

Chambre des Représentants

SESSION 1960-1961.

13 FÉVRIER 1961.

PROJET DE LOI

ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1961 et ajournant la clôture des opérations de dépenses relatives à l'exercice 1960.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)

PAR M. PARISIS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Cédant à une pratique traditionnelle, le Gouvernement s'était contenté de solliciter du Parlement trois douzièmes provisoires qui firent l'objet de la loi des finances du 28 décembre 1960.

Dans la perspective d'une évolution de la vie politique qui empêcherait que le vote de tous les budgets ne soit terminé avant la fin mars, le Gouvernement sollicite à nouveau trois autres douzièmes provisoires.

Le Ministre sous-secrétaire d'État au budget rappelle la coutume traditionnelle de pareille demande.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Martel.

A. — Membres : MM. Barbé, De Saeger, Deviliers, Eeckinan, Fimmers, Herbiet, Kiebooms, Lamalle, Lavens, Parisis, Saint-Remy, Schot. — Boutet, Denis, De Sweemer, Detiège, Leburton, Merlot, Paque, Tielemans, Van Hoorick. — Grootjans, Piron.

B. — Suppléants : MM. Counson, Discry, Gillès de Pélichy, Lefère, Posson, Van den Daele. — Cools, Grégoire, Namèche, M^{re} Prince, MM. Van Acker (A.). — Van Doorne.

Voir :

700 (1960-1961) :

— N° 1 : Projet de loi.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1960-1961.

13 FEBRUARI 1961.

WETSONTWERP

waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1961 geopend worden, en houdende verdaging van de afsluiting der verrichtingen van de uitgaven betreffende het dienstjaar 1960.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER PARISIS.

DAMES EN HEREN,

De traditie getrouw had de Regering aan het Parlement slechts drie voorlopige twaalfden gevraagd, die zijn verleend door de wet van financiën op 28 december 1960.

Nu wegens de evolutie van de politieke toestand de begrotingen niet alle vóór einde maart zullen kunnen aangenomen worden, vraagt de Regering andermaal drie nieuwe voorlopige twaalfden.

De Minister, Onderstaatssecretaris voor de Begroting, wijst op het traditioneel gebruik van dergelijke aanvraag.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Martel.

A. — Leden : de heren Barbé, De Saeger, Deviliers, Eeckman, Fimmers, Herbiet, Kiebooms, Lamalle, Lavens, Parisis, Saint-Remy, Schot. — Boutet, Denis, De Sweemer, Detiège, Leburton, Merlot, Paque, Tielemans, Van Hoorick. — Grootjans, Piron.

B. — Plaatsvervangers : de heren Counson, Discry, Gillès de Pélichy, Lefère, Posson, Van den Daele. — Cools, Grégoire, Namèche, Meur. Prince, de heren Van Acker (A.). — Van Doorne.

Zie :

700 (1960-1961) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

L'article 1^{er} contient la liste des montants attribués à chaque Ministère.

L'article 2 limite leur utilisation à des dépenses ordinaires et extraordinaires autorisées antérieurement par la législature et contient une liste d'exceptions en matière de dépenses ordinaires.

L'article 3 autorise des engagements exceptionnels en matière de crédits extraordinaires.

L'article 4 consacre le transfert d'une masse de crédits du Budget du Ministère de la Prévoyance sociale au Budget du Ministère de l'Emploi et du Travail, suite à un transfert d'attribution admis par l'arrêté royal du 17 janvier 1961.

L'article 5 proroge l'effet des autorisations de crédit dans le feuillet de crédits supplémentaires pour les exercices 1960 et antérieurs.

Des commissaires ont manifesté leur inquiétude au sujet de la portée exacte de l'article 4. Ils craignent que le transfert de crédits ne masque en réalité la création d'un nouveau service avec directeur et personnel nouveaux.

Le Ministre sous-secrétaire d'Etat au Budget promet de fournir une réponse écrite concernant l'exact effet de l'article 4, toute discussion éventuelle sur sa portée devant, à son sens être renvoyée à la discussion du Budget du Ministère du Travail et de l'Emploi.

Les différents articles ainsi que l'ensemble du projet de loi sont adoptés par 10 voix contre 6.

Le Rapporteur,

A. PARISIS

Le Président, a.i.,

A. FIMMERS.

Het eerste artikel geeft de lijst van de bedragen per Ministerie weer.

Artikel 2 beperkt de bestemming van deze kredieten tot de gewone en buitengewone uitgaven die reeds vroeger door de wetgever waren toegekend, en het bevat een lijst van uitzonderingen inzake gewone uitgaven.

Artikel 3 staat buitengewone vastleggingen toe inzake buitengewone uitgaven.

Artikel 4 regelt de overdracht van een groot aantal kredieten naar de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg en de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, ingevolge een overdracht van bevoegdheden, krachtens het koninklijk besluit van 17 januari 1961.

Artikel 5 verlengt de geldigheidsduur van de machtigingen tot kredietverlening in het bijblad van de bijkredieten voor het dienstjaar 1960 en vorige dienstjaren.

Enkele leden vragen zich af welke de juiste strekking is van artikel 4. Zij vrezen dat onder de kredietoverdracht in werkelijkheid de bedoeling schuil gaat om een nieuwe dienst op te richten met een nieuwe directeur en nieuw personeel.

De Minister, Onderstaatssecretaris voor de Begroting, belooft een schriftelijk antwoord te geven betreffende de precieze strekking van artikel 4; hij merkt nog op dat, zijns inziens een eventuele discussie over de strekking ervan naar de behandeling van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid moet worden verschoven.

De onderscheidene artikelen en het wetsontwerp in zijn geheel worden aangenomen met 10 stemmen tegen 6.

De Verslaggever,

A. PARISIS.

De Voorzitter a. i.,

A. FIMMERS.

QUESTIONS ET REPONSES.

QUESTION :

Nouveau Service de l'Emploi près le Ministère de l'Emploi et du Travail.

- a) Pourquoi pas mentionné sous article 2 :
- b) Quel en est le coût ?
Quel en est le cadre ?

RÉPONSE :

a) L'Administration de l'Emploi, à laquelle l'Honorable Membre de la Chambre des Représentants fait allusion, apparaît à l'arrêté royal du 17 juillet 1959 (*Moniteur Belge* du 21 juillet 1959) fixant le cadre organique du Ministère du Travail.

Les prévisions de dépenses relatives à cette administration ont été portées au budget de l'exercice 1960 et il n'y a donc aucune dépense nouvelle de ce chef dans l'exécution du budget de 1961.

b) Le cadre de l'Administration de l'Emploi a été fixé par l'arrêté royal du 17 juillet précité.

Quant aux modifications budgétaires résultant de l'adoption de ce cadre, la question pourrait être utilement soumise à M. le Ministre de l'Emploi et du Travail, lors de la discussion du projet de budget de son Département pour l'exercice 1961.

QUESTION :

Pourquoi les crédits dont question à l'article 4 ne sont-ils pas mentionnés sous l'article 2 ?

RÉPONSE :

L'arrêté royal du 17 janvier 1961 (*Moniteur Belge* du 30 janvier 1961) transfère au Ministère de l'Emploi et du Travail, à partir du 1^{er} janvier 1961, certaines attributions dépendant auparavant du Ministère de la Prévoyance Sociale et modifie le cadre organique du personnel de ces deux départements.

L'article 4 du nouveau projet de loi de crédits provisoires réalise, en fait, le transfert, d'un département à l'autre, de la part des crédits provisoires afférents à la modification des attributions. Ces crédits ne sont pas destinés à permettre l'imputation de dépenses d'un principe nouveau et aucune dérogation ne doit donc être sollicitée à l'article 2.

VRAGEN EN ANTWOORDEN.

VRAAG :

Nieuwe dienst Werkverschaffing bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

- a) Waarom niet vermelden onder artikel 2 :
- b) Hoeveel kosten ?
Hoeveel kaders ?

ANTWOORD :

a) De Administratie van de Werkgelegenheid waarop het Lid van de Kamer der Volksvertegenwoordigers zinspeelt, vindt men in het koninklijk besluit van 17 juli 1959 (*Staatsblad* van 21 juli 1959) houdende vaststelling van het organiek kader van het Ministerie van Arbeid.

De uitgavenramingen betreffende deze administratie werden op de begroting voor het dienstjaar 1960 ingeschreven en er is dus hiervoor geen enkele nieuwe uitgave voor de uitvoering van de begroting 1961.

b) Het kader van de Administratie van de Werkgelegenheid werd vastgesteld bij voormeld koninklijk besluit van 17 juli 1959.

Wat de budgettaire wijzigingen aangaat die voortvloeien uit de goedkeuring van dit kader, kan hieromtrent aan de H. Minister van Tewerkstelling en van Arbeid om uitleg verzocht worden in de loop van de behandeling van het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1961.

VRAAG :

Waarom werden de kredieten waarvan sprake in artikel 4 niet vermeld sub artikel 2 ?

ANTWOORD :

Bij het koninklijk besluit van 17 januari 1961 (*Belgisch Staatsblad*, 30 januari 1961) worden met ingang van 1 januari 1961 sommige bevoegdheden die vroeger onder het Ministerie van Sociale Voorzorg ressorteerden aan het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid overgedragen, en tevens wordt het organiek kader van het personeel van beide departementen gewijzigd.

Artikel 4 van het nieuw wetsontwerp van voorlopige kredieten beoogt de overdracht, van het ene departement naar het andere, van het deel der voorlopige kredieten bij de wijziging der bevoegdheden betrokken. Deze kredieten zijn niet bestemd tot de aanrekening van uitgaven van een nieuw principe en er moet bijgevolg geen afwijking aangevraagd worden onder artikel 2.